

Les toutes dernières nouvelles à l'heure du déjeuner

Nos bureaux:
SUDBURY
102 sud,
rue Durham
Tél. OS. 4-7591
ou OS. 4-7592

STURGEON FALLS
166, rue King
Tél. 1035

Température: Ensoleillé
Max. aujourd'hui 70 Min. cette nuit 48

LABERGE LUMBER

124 Louis, angle Notre-Dame,
Sudbury, Ont.

Tél. OS. 5-8331

138, rue Front,
Sturgeon Falls, Ont.

Tél.: 281

48e année — No 165

OTTAWA, SAMEDI, 16 JUILLET 1960

Le numéro: 10 cents

On veut agrandir le Manoir des Pionniers

SUDBURY — Le bureau de direction du Manoir des Pionniers aura une assemblée spéciale le 27 juillet courant afin de discuter d'un projet d'agrandissement qui s'impose depuis quelque temps au Manoir.

Le Manoir accomode actuellement 168 résidents et s'avère beaucoup trop petit. Le bureau de direction a déclaré qu'on recevait à chaque jour des demandes d'admission, mais que le Manoir étant rempli à capacité, il était impossible d'accepter qu'une très faible partie des gens qui faisaient une demande d'entrée.

Le surintendant du Manoir des Pionniers, M. Frank Denie, a déclaré au journal "Le Droit" qu'à son avis il faudrait agrandir le Manoir afin de pouvoir y accepter 250 résidents. Il prévoit que d'ici deux ou trois ans, il faudrait également construire une autre maison dans la région, parce que seul le Manoir des Pionniers ne pourrait suffire, et qu'un autre agrandissement ne serait probablement pas accepté par le gouvernement puisqu'il considère que c'est le montant maximum que doit contenir une maison de ce genre. Si le nombre devient trop élevé, on perd le contact avec les résidents, ce qui peut faire beaucoup de tort. Il ajoute qu'il ne croyait pas que les services du Manoir, tels que la cuisine, le système de chauffage, la chapelle, la salle à manger, etc., pourraient servir à une maison, qui aurait plus de 250 résidents.

Le bureau de direction étudiera le projet et demandera ensuite à un architecte de préparer des plans d'après les spécifications que le bureau lui donnera.

Le bureau, qui n'a pas le pouvoir d'emprunter, étudiera également la possibilité de financer la construction de cet agrandissement sur une période de deux ans.

Le Dr Gilles Desmarais, un des membres du bureau de direction, a recommandé qu'on demande la permission du gouvernement d'engager un assistant surintendant, mais certains membres du bureau ont déclaré qu'ils ne croyaient pas que le gouvernement leur permettrait cela, à cause de la grandeur de la maison. On fera enquête à ce sujet et la chose sera discutée à une assemblée future.

Rôle important du Canada en Afrique

Par Gérard MORIN

L'Afrique qui se libère des liens coloniaux a grandement besoin du Canada bilingue et désintéressé, a déclaré vendredi en Chambre M. Gabriel Berger, député de Mégantic, qui parlait au cours du débat sur les crédits des affaires extérieures.

Ce n'est pas par la guerre des armes, que nous gagnerons la guerre; ce n'est pas non plus par la guerre des idées, des idéologies, dit M. Berger, qui pourrait nous assurer une paix juste et durable dans le monde. Si nous voulons la liberté pour tous les êtres humains, cela sera réalisé si le monde libre gagne sa campagne d'entraide et de charité chrétienne.

M. Berger, qui s'est dit lui-même un nouveau venu dans le domaine des affaires internationales, dit humblement qu'il a beaucoup appris comme l'un des délégués canadiens aux Nations unies, où les Canadiens se font facilement des amis com-

me pays sans ambitions politiques extraterritoriales. Et c'est précisément cette situation symbolique que possède le Canada qui favorise son action dans le monde, à titre de puissance moyenne non entachée d'impérialisme. Pour un premier discours en matière de politique internationale, M. Berger a bien réussi. Le jeune député a cité une autorité sur le plan africain, un missionnaire canadien, Mgr Marcel Lefebvre, archevêque de Dakar, qui a écrit récemment, dans un journal de Montréal un article que M. Berger dit servir d'avertissement à l'Occident. Il s'intitulait: "Le devoir des États chrétiens en face de l'Afrique nouvelle."

"L'attitude des pays qui ont gardé, malgré bien des restrictions, la civilisation chrétienne pour base du droit privé, public, national et international devrait être unanime: soutenir tous les gouvernements qui ont adopté comme base de leur constitution ces principes qui sauvegardent la nature spiritualiste de l'homme et, en conséquence ses libertés fondamentales."

"Le Canada, en particulier, et le Canada de culture française, pourrait avoir un rôle de premier plan dans la construction de ces nouveaux États africains."

Il n'y a aucun doute que, dit M. Berger, ces nations jetées vers nous un regard. Peut-être n'attendent-elles pas que nous leur donnions une direction de politique internationale ou intérieure, mais certes un support moral et même matériel. Ainsi pourraient-elles atteindre non seulement leur indépendance politique, mais l'indépendance de l'esprit, de leurs affaires intérieures et extérieures, dit M. Berger.

"Si nous croyons vraiment à la valeur intrinsèque de notre système de vie, au Canada ou dans les pays occidentaux, à nous de le protéger, non pas en imposant aux autres pays, mais en les incitant à se rendre compte que c'est nous qui avons raison."

Atmosphère nouvelle et détendue au Congo



CHAMPION RESQUILLEUR — Mary Kramer, d'Elizabeth, N. J., examine le bouton Kennedy porté par Les Cohen, 19 ans, de Timmins, Ont. Le jeune homme a réussi à assister à chaque assemblée de la convention démocrate à Los Angeles, sauf la première. Sa méthode: il se joignait aux démonstrateurs qui portaient des bannières et des affiches. Il a l'intention de se rendre à Chicago où il tentera la même technique lors de la convention présidentielle. (Photofax PA)

La Belgique rejette la note russe

BRUXELLES (PA) — Le gouvernement belge a rejeté avec mépris une déclaration de la Russie accusant la Belgique d'agression au Congo.

Une note de Bruxelles soulignait hier que le peuple de la Belgique avait appris avec indignation l'attitude du gouvernement soviétique en rapport aux événements du Congo et que l'URSS interprétait de façon odieuse les faits et les intentions du gouvernement belge.

Cette réponse est faite à la suite de la déclaration de M. Gromyko voulant que les États-Unis, la Belgique et l'Allemagne de l'Ouest tentent une agression au Congo. Elle a été transmise aux représentants diplomatiques à Moscou des pays membres de l'OTAN.

Détachement symbolique en provenance du Ghana

LEOPOLDVILLE (PA) — Le Ghana a dépêché hier le premier détachement symbolique destiné à la force militaire internationale organisée par le Conseil de sécurité des Nations unies pour restaurer l'ordre au Congo.

Le major-général Henry Alexander, commandant britannique de l'armée du Ghana, et un modeste détachement de ses troupes ont établi leur quartier général dans un hôtel du quartier commercial aux acclamations de centaines de Congolais massés à l'extérieur.

Un porte-parole du Ghana a déclaré: "Nous visons uniquement à obtenir que chacun abandonne les armes et ne pose aucun geste insensé ou imbécile." Le général Alexander a tenu une réunion des officiers dans le foyer de l'hôtel après s'être entretenu avec le sous-secrétaire des Nations unies Ralph Bunche.

Le commandant de la force des Nations unies, le major-général suédois Carl Larsson von Horn, quitte Jérusalem aujourd'hui par avion à destination du Congo avec 11 conseillers militaires de nationalités diverses, cinq techniciens en radio et cinq officiers de sécurité. Des officiers canadiens de l'organisation de trêve des Nations unies en Palestine font partie du groupe.

Hier soir, la Tunisie a dépêché un groupe préliminaire de six officiers de police. Le pays de l'Afrique du Nord a déclaré qu'il enverrait 500 soldats au Congo. Hier, le Dr Ralph Bunche a précisé qu'il attendait dès le début de la semaine prochaine peut-être 2.400 militaires du Ghana, de la Tunisie, du Maroc, de la Guinée et de Mali.

Des appareils de l'Aviation américaine devaient commencer à atterrir à l'aéroport de Léopoldville avec la première partie des 300 tonnes de farine dont le président Eisenhower a ordonné l'envoi hier à la nouvelle nation africaine menacée par la famine.

Délicie L'arrivée du premier contingent modeste des Nations unies a semblé créer une atmosphère nouvelle et détendue. De longues files de réfugiés belges dans des automobiles attendaient toujours de s'embarquer sur le transviseur pour Brazzaville, mais un climat plus léger planait sur la cité.

Des magasins ont ouvert leurs portes et les Congolais se sont réunis paisiblement à leurs endroits de travail pour percevoir leur salaire bi-mensuel. Les troupes belges maîtrisent toujours la cité et se sont déployées sur une vaste étendue du territoire du pays auquel la Belgique a accordé l'indépendance il n'y a que deux semaines.

Le gouvernement congolais du président Joseph Kasavubu et du premier ministre Patrice Lumumba affronte dans l'interim une menace renouvelée de la riche province de Katanga, dont l'Assemblée provinciale a approuvé hier soir la sécession du gouvernement central et exigé la reconnaissance de son indépendance par "tous les pays libres du monde".

Brutalité Des réfugiés parvenus à Léopoldville en provenance de Djolu ont raconté aux journalistes une nuit d'horreur mardi alors que les rebelles congolais ont violé des femmes à maintes reprises. Karel Stragler, ancien haut fonctionnaire de l'administration belge, a rapporté que sa femme Estelle avait été violée de 20 à 30 fois. Elle était couverte de contusions; elle attendait un avion pour rentrer en Belgique. Stragler a également affirmé que les soldats avaient violé une fillette de sept ans et trois religieuses. Il a ajouté qu'environ 20 Belges, hommes, femmes et enfants, avaient passé une nuit en détention les menottes aux mains.

Des femmes indigènes réfugiées arrivées en Uganda de Stanleyville ont à leur tour relaté des actes de viols et de brutalité par les mutins congolais.

On veut aider deux athlètes de Sudbury

SUDBURY — Une demande a été faite au Bureau des commissaires de Sudbury, jeudi soir, pour que la ville vienne en aide financièrement à deux jeunes athlètes de Sudbury pour permettre à ces derniers de participer aux Olympiques. Les deux jeunes hommes se sont mérités des places parmi l'équipe de rameurs olympiques du Canada.

Une lettre de Marietta Pajala, secrétaire du Sudbury Canoe Club demandait au Bureau des commissaires de lui aider à recueillir \$1,500 pour défrayer les dépenses des deux athlètes, mais ceci ne comprend pas les repas et les frais de voyage.

Le commissaire Bill Inch recommandera que la demande soit référée au comité de la récréation. "Personnellement, je suis entièrement en faveur de tels individus, a dit Inch, mais je pense que cette demande concerne surtout le comité de la récréation."

Le maire Bill Edgar lui rappela que le comité en question n'a pas d'argent actuellement. Le commissaire Inch se dit du même avis, mais il souligna que le comité peut toujours en faire la recommandation au Bureau des commissaires.

On s'attend que le comité de la récréation fasse cette recommandation.

Radio-Sacré-Coeur

L'émission de Radio-Sacré-Coeur sera entendue demain matin, sur les ondes du poste CFCH de North Bay, 600 au cadran, à 8 h. 45. Le R.P. Maurice Vigneau, s.j., a intitulé sa causerie: "La prière des lèvres".

L'Allemagne de l'Ouest versera \$94,000,000

PARIS (PA) — La France et l'Allemagne de l'Ouest ont signé vendredi, un accord selon lequel l'Allemagne de l'Ouest paiera 400,000,000 de marks, soit \$94,000,000, en indemnité à des Français détenus dans des camps de concentration nazis pendant la guerre.

L'argent sera remis au gouvernement français en trois étapes à compter du mois d'avril 1961 et se terminant en avril 1963. L'argent sera distribué et réparti par le gouvernement français.

L'accord est en sus des paiements antérieurs effectués pour couvrir les blessures corporelles souffertes par les Français aux mains des Nazis. Le nouvel accord reconnaît que l'Allemagne porte la responsabilité morale en plus de sa responsabilité pour les maux physiques endurés par les Français. Les négociations qui ont mené à cet accord ont débuté en 1958.

Les barbiers ont maintenant les problèmes de l'annexion

SUDBURY — Il est rarement passé une semaine depuis l'annexion de Sudbury et des anciens cantons, le premier janvier dernier, sans que le Conseil de ville ait eu à faire face à un nouveau problème, conséquence de cette annexion.

La raison principale est que les services et les habitudes étaient souvent différents dans chacune des anciennes parties. De plus il existait des administrations municipales et des associations propres à ces divers milieux.

Maintenant tous veulent l'uniformité dans les services publics, dans l'administration et même pour la fermeture des salons de barbiers.

C'est cette dernière question qui a été soulevée durant l'assemblée du Bureau des commissaires jeudi soir. Ce dernier a demandé à M. Joe Cove, le président sortant de charge de l'Association des barbiers de l'ancienne cité de revenir avec une pétition lorsqu'il a demandé au Bureau des commissaires d'endosser l'ancien règlement de fermeture des salons de barbiers de l'ancien Sudbury et de l'appliquer à toute la nouvelle ville de Sudbury.

Les barbiers de l'ancien Sudbury travaillent 48 heures par semaine et ferment durant toute la journée le mercredi. Par ailleurs les barbiers du centre d'achat à New Sudbury dans l'ancien canton McKim n'ont pas les mêmes heures de fermeture, puisque les magasins sont ouverts à des heures différentes que dans l'ancien Sudbury.

Le maire Bill Edgar a exprimé la crainte qu'en endossant

Une entente en cas de mortalité

LOS ANGELES (PA) — Démocrates et républicains se sont entendus de la même façon pour choisir un candidat à la présidence des États-Unis, advenant la mort de l'un ou l'autre des chefs politiques.

Selon le nouveau procédé, un remplaçant serait élu par le vote majoritaire du comité national des partis respectifs. Le comité national est formé de deux représentants dans les 50 États, ainsi que dans le district fédéral, à Puerto Rico, aux Îles Vierges et dans la zone américaine du Canal de Panama.

Les concierges font partie d'un syndicat

SUDBURY — Les concierges à l'emploi de la Commission des écoles séparées de Sudbury sont maintenant syndiqués dans le nouveau local 130 de l'Union nationale des employés des services publics.

C'est lors de leur première réunion tenue jeudi soir qu'ils se sont choisis un exécutif qui se compose de M. Armand Charbonneau, président; John Raizaine, vice-président; John Landry, secrétaire-archiviste, et Ben Lagacé, secrétaire-trésorier.

C'est cet exécutif qui agira à titre de négociateur d'ici à ce qu'un contrat soit signé entre la Commission des écoles séparées de Sudbury et le local (Suite à la page 9, col. 2)

Le fait français est bien reconnu par Radio-Canada

Un nombre grandissant de Canadiens habitant hors du Québec s'intéressent vivement à la langue française et suivent de près les initiatives que prend Radio-Canada en vue de porter au moins une partie des programmes français aux quatre coins du pays. C'est ce que souligne le président Alphonse Ouimet dans son rapport annuel de Radio-Canada déposé aux Communes, vendredi, par le ministre du Revenu, George Nowlan.

Sans perdre de vue cet élément de sa mission, la Société a pris des mesures concrètes pour améliorer le service qu'elle assure aux Canadiens de langue française vivant hors du Québec, tout en répondant à l'intérêt suscité par les pro-

grammes français auprès des Canadiens de langue anglaise. A la fin de l'année financière, Radio-Canada était sur le point de lancer, pour une période expérimentale de 18 mois, un programme bilingue de diffusion en modulation de fréquence. Elle avait annoncé qu'elle se proposait d'établir une chaîne reliant les stations FM de Montréal, d'Ottawa et de Toronto, et de diffuser les textes d'enchaînement et les commentaires en français ou en anglais, selon le lieu d'origine de l'émission. Montréal et Toronto se partageront le programme.

La Société avait établi une station de télévision de langue française à Moncton, N.B., et devait bientôt en ouvrir une seconde à Winnipeg, Man. Du côté de la radio, la Société a étendu son réseau français à la Nouvelle-Écosse. En effet, au cours de l'année, elle a établi six émetteurs-relais de basse puissance, dont quatre dans cette province, et deux autres au Nouveau-Brunswick. C'est dire que la radio fran-

Rapport annuel

Dans son rapport annuel, le président Alphonse Ouimet de Radio-Canada souligne que la Société "a connu cette année la période la plus mouvementée de ses 24 années d'existence" et "fait paradoxal, l'année financière 1959-1960 a été l'une de ses plus productives". L'hon. George Nowlan, ministre du Revenu national, a déposé le rapport à la Chambre des communes. Après avoir insisté sur le caractère bilingue et le canadienisme de Radio-Canada, M. Ouimet se réjouit des bonnes relations avec la radio-télévision privée, compte tenu des 16,500,000 téléspectateurs canadiens.

Bien que la création du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion ait encore quelque peu compliqué notre régime

Période mouvementée pour Radio-Canada

canadien de radiodiffusion, elle n'a aucunement nu à l'exploitation de la Société au cours de l'année. Au contraire, l'établissement et la formation d'une commission mixte consultative sur la radiodiffusion publique et l'établissement de liaisons entre les deux organismes ont favorisé l'échange continu et fructueux de vues entre la Société et le BGR.

La Société a continué d'entretenir de bonnes relations avec les stations privées qui lui sont affiliées et qui contribuent par beaucoup au succès de ses réseaux anglais et français de radio et de télévision. A la fin de l'année, elle avait entrepris l'étude de mesures permettant d'appliquer à la radiodiffusion ait encore quelque peu compliqué notre régime

VOIR AUTRES NOUVELLES DU NORD EN PAGES 3 et 9

Les commissaires étudient la centralisation des études

NOTRE-DAME-DU-NORD (DNC) — Dimanche dernier, le 10 juillet, se réunissaient à la salle de l'école Notre-Dame, à Notre-Dame-du-Nord, les délégués officiels des commissions scolaires de Notre-Dame-du-Nord, Nédélec, Roulier, Rémi-gny, Angliers et Guérin, ainsi que les abbés Neault et Gauthier. Les délégués de St-Eugène étaient absents.

Cette réunion avait pour but d'étudier le projet de centralisation des études secondaires en marche du nouveau programme d'études secondaires préconisé par le Département de l'Instruction publique pour le nord du comté de Témiscamingue. Le secrétaire temporaire de cette organisation, M. André Beauséjour, fit part qu'il avait demandé aux commissions scolaires concernées le nom de leurs délégués pour ensuite aussitôt les inviter à la présente réunion; M. l'inspecteur Clermont Mercier, de Noranda, ne pouvait assister à cette réunion, étant donné qu'il était à Ottawa pour les vacances d'été.

Après une longue discussion, il fut convenu qu'il était de mise d'étudier le projet de centralisation des études secondaires d'une façon globale, c'est-à-dire par toutes les paroisses du comté de Témiscamingue. Pour ce faire, le secrétaire fut prié de demander à M. Germain Lavigne, secrétaire temporaire de la Fédération des commissions scolaires du diocèse de Timmins, comité provisoire du comté de Témiscamingue, la convocation aussitôt que possible d'ici un mois d'une session générale d'étude des

Cache Bay a le dessus sur North Bay

STURGEON FALLS (DNC) — Le club de balle molle "Les Barbus", de North Bay, pilotés par Hugh Anderson, a rendu visite aux "Cache Bay Selects", dernièrement. Les équipes ont servi aux spectateurs une très belle joute de balle-molle. F. Tremblay, lanceur des Mathusalem, n'a accordé que deux coups sûrs, un par W. Pigeau et l'autre par T. Stevens. Mais quelques erreurs permirent aux Selects de compter quatre points. La joute se termina au compte de 4 à 1 en faveur des Selects.

De son côté, le jeune Eddie Lisk n'a accordé qu'un coup sûr. F. Tremblay a frappé un double, mais il a été mis hors-jeu lorsqu'il a essayé de toucher le 3e but.

L'alignement des deux clubs se composait comme suit: pour les North Bay Barbus: T. Boyer (g), A. Schiavo (1b), H. Anderson, (ac), A. Parisien, (cg), Kotnidis, (cc), R. Faye, (2b), B. Oats, (cd), F. Tremblay, (1), R. Blanchfield, (3b), Roy, (cc) pour les Cache Bay Selects: A. Pigeau, (ac), A. Lisk, (2b), E. Lisk, (1), T. Stevens, (3b), L. Lennon, (g), R. Arcand, (1b), G. Lachance, (cd), R. McIntire, (cc), L. Legault, (cg), R. P. Picard, (cd), B. Armitage (cc), T. Trotter, (cg).

Le conseil de C. Bay, les représentants de l'Hydro, et les gérants des deux équipes de balle-molle, noient tenir une assemblée et discuter des possibilités de l'installation de lumières sur le terrain de balle-molle, ce qui permettrait de jouer des parties le soir.

Recherches sur les ressources hydrauliques

TORONTO (PC) — La Commission des ressources hydrauliques d'Ontario poursuivra des recherches sur les ressources hydrauliques dans les comtés de Waterloo, York et Carleton et dans le district de Sudbury cet été, annonçait-on jeudi.

"Les rôles et l'interrelation du fond et de la surface des cours d'eau sont considérés", a affirmé M. A. E. Berry, gérant général de cette commission.

"Là où il sera impossible de faire des réserves naturelles ou artificielles, il faudra songer à la construction de pipelines."

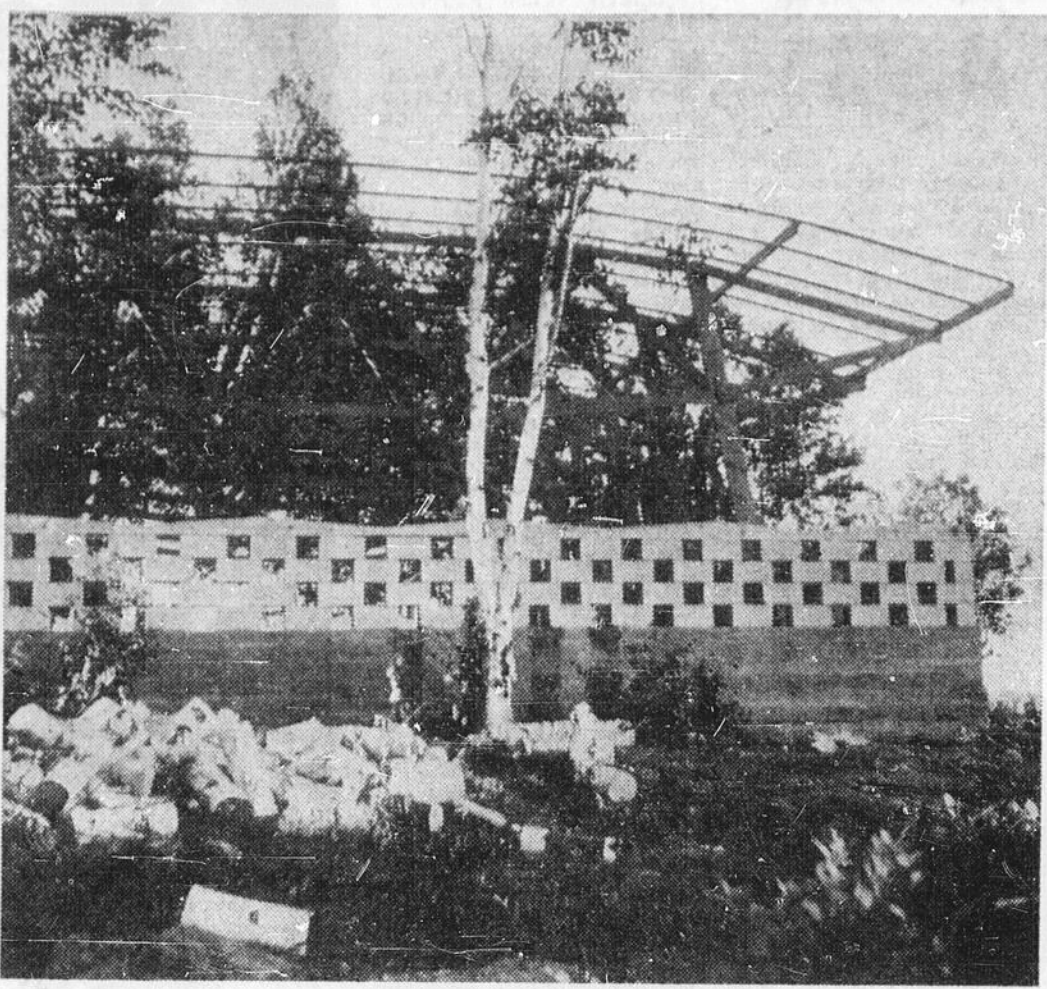
Les autres membres du Conseil sont actuellement MM. Hervé Leblanc, maire, René Voynaud, Magella Laferrière et Gérard Delachetrotière, conseillers. Le secrétaire-trésorier actuel est M. André Beauséjour.

EDITION DU NORD

LE DROIT

Page trois

OTTAWA, SAMEDI, 16 JUILLET 1960



PIQUE-NIQUE A CRYSTAL FALLS — Cette salle à manger extérieure couverte d'un toit de plastique transparent sera certainement un point intéressant à visiter, dimanche, lors du pique-nique. L'architecture ne manque pas

d'originalité, comme l'affirment tous ceux qui ont visité cet édifice original. En plus de divertissements variés, les visiteurs pourront participer au repas préparé par les dames de la paroisse Sainte-Perpète.

(Photo J.-G. Bigras)

Elections à N.-D.-du-Nord

NOTRE-DAME-DU-NORD (DNC) — La mise en nomination des conseillers dont le terme d'office prend fin prochainement a eu lieu à Notre-Dame-du-Nord, le mercredi 13 juillet.

Les conseillers sortants étaient MM. Albert Descôteaux, Constant Perron et Fernando Laforge. Ont été mis en nomination: MM. Albert Descôteaux, au siège no 1; Hermas Caza, au siège no 2; Fernando Laforge et Camille Bergeron, au siège no 3.

M. Fernando Laforge ayant démissionné avant la fin de la mise en nomination, le président d'élection, M. Léo Lacasse, a donc proclamé élu par acclamation MM. Albert Descôteaux, Hermas Caza et Camille Bergeron.

Les autres membres du Conseil sont actuellement MM. Hervé Leblanc, maire, René Voynaud, Magella Laferrière et Gérard Delachetrotière, conseillers. Le secrétaire-trésorier actuel est M. André Beauséjour.

Azilda va demander l'aide de la province

AZILDA (DNC) — La municipalité d'Azilda demandera à la province de lui venir en aide financièrement afin de défrayer le coût de l'asphalage de la dernière partie de la montée principale dans le canton de Rayside, de la rue Notre-Dame au cinquième rang, une longueur de deux milles et demi.

Lors de la dernière réunion du Conseil municipal, le conseiller Yvon Gagnon a fait cette proposition qui fut secondée par le conseiller Paul Chartrand. Le greffier, M. Adrien Joliat, doit écrire à Toronto prochainement. Le proposer a exprimé l'avis que l'asphalage de cette route permettrait aux résidents du nord du canton de se rendre plus facilement vers le centre commercial d'Azilda.

On a adressé ensuite quelques demandes d'une part au ministère de la Voirie en rapport avec l'aboulement d'une section de route au Rang Front de la Rivière-des-Quinze, et, d'autre part, à Me Paul Martineau au sujet des travaux de protection (brise-lames) devant le village. On remarqua que ces travaux du brise-lames ne progressent plus alors qu'augmentent de façon alarmante les dommages causés par l'érosion de la Rivière-des-Quinze.

Puis on a adopté le règlement no 67, dit règlement du bon ordre, faisant suite ainsi à un avis de motion donné lors de la dernière session régulière. Ce règlement institue la fonction de police municipale. Il stipule que cet officier devra voir au bon ordre dans la municipalité, transmettre à la Sûreté provinciale les plaintes à propos des infractions aux lois qui dépassent les pouvoirs municipaux, et aussi faire observer le couvre-feu à 9 heures du soir par les enfants d'âge scolaire. Le règlement stipule, de plus, que l'engagement d'un tel officier et son salaire seront fixés par simple résolution.

Le policier nommé ensuite par résolution du Conseil a été M. Isidore Romain. Le Conseil municipal a manifesté le désir bien arrêté de mettre fin à certains abus au bon ordre dans la municipalité, comme par exemple: le va-et-vient, durant une partie de la nuit, de certains enfants qui commettent parfois de menus larcins ou produisent du tapage, et aussi les courses d'autos, la nuit, dans les rues du village.

Le ministre des Terres et Forêts de la province a accordé toute la latitude nécessaire à M. Bélanger quant aux moyens à prendre pour se débarrasser de ces digues. Il a de plus obtenu la permission du Conseil municipal de Rayside de dynamiter les digues régulièrement.

L'an dernier, les eaux ont envahi plusieurs acres de sa ferme ainsi qu'une partie de sa piste de courses.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "Edition du Nord" du "Droit".

MM. F. Laforge et R. Laliberté élus à Notre-Dame-du-Nord

NOTRE-DAME-DU-NORD (DNC) — Le lundi 4 juillet avait lieu la mise en nomination statutaire pour les deux commissaires d'écoles, MM. Roger Tou-rigny et Sylvestre Grenier, sortant de charge.

Trois contribuables furent mis en nomination, MM. Fernando Laforge, Sylvestre Grenier et Roland Laliberté.

Le président d'élection, M. Léo Lacasse, a donc décrété, à la fin de la mise en nomination, la votation au scrutin secret pour le lundi suivant.

Le rapport de la votation est le suivant: 43 contribuables

Importantes décisions du Conseil à N.-D.-du-Nord

NOTRE-DAME-DU-NORD (DNC) — La session régulière du conseil municipal sous la présidence de M. le maire Hervé Leblanc a eu lieu récemment à la salle municipale de Notre-Dame-du-Nord. Les conseillers présents étaient MM. Gérard Delachetrotière, Fernando Laforge, Constant Perron, Magella Laferrière et René Voynaud.

Après l'adoption des délibérations de la session précédente et l'acceptation des comptes présentés, il y a eu une entrevue avec des représentants de la Chambre de Commerce de Nédélec. Cet entretien avait pour but de fournir le camion incendie à la municipalité de Nédélec, au besoin et selon certaines conditions. Une offre en rapport avec l'entente conclue a été immédiatement faite à la Corporation municipale de Nédélec.

Tel que présenté, on a en suite homologué l'acte d'accord devant régir le cours d'eau "Rivard". M. André Rivard a été nommé directeur des travaux. Les factures, relatives aux travaux effectués dans le cours d'eau "Rang 3 est", ont ensuite été acceptées et adressées pour paiement au ministère de l'Agriculture

Des castors ont causé des inondations

AZILDA (DNC) — Les propriétés riveraines des lacs White-Water et Ella sont menacées d'inondation à moins que l'on réussisse à faire disparaître plusieurs digues construites par des castors dans le ruisseau qui relie ces deux étendues d'eau. Le ruisseau est long de deux milles.

La ferme de M. Oscar Bélanger, qui longe le lac White-Water est la plus gravement menacée. Les castors ont construit deux digues. Le niveau d'eau du lac a monté de plus de trois pieds. A plusieurs reprises, M. Bélanger, à l'aide de béliers mécaniques, a détruit les digues. Les castors les ont reconstruits.

Le ministre des Terres et Forêts de la province a accordé toute la latitude nécessaire à M. Bélanger quant aux moyens à prendre pour se débarrasser de ces digues. Il a de plus obtenu la permission du Conseil municipal de Rayside de dynamiter les digues régulièrement.

L'an dernier, les eaux ont envahi plusieurs acres de sa ferme ainsi qu'une partie de sa piste de courses.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages de "Edition du Nord" du "Droit".

Nécrologie

M. Josaphat Barrette

LAVIGNE (DNC) — M. Josaphat Barrette est décédé subitement à sa demeure, ces jours derniers, à l'âge de 62 ans. Originaire de St-Edmond, il était le fils de Mme Bélonie Barrette (Céline Monrois), et de feu M. Barrette. Le 27 juin 1921, il épousait Marie-Rose Giguère, qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil six filles: Mme Armand Lachapelle (Lauriane), Mme René Lapière (Emilienne), Mme Alpha McLean (Rose-Alice), Mme Rolland Nadeau (Fernande), Mme Gérard Séguin (Réjeanne), toutes de Sudbury, et Marceline, à la maison; trois fils: Gaston, de Lavigne, Roger, de Larder Lake, et Armand, à la maison; deux frères: Edmond, de Verdun, et Omer, de Sturgeon Falls.

Le service funéraire a été chanté en l'église de la Visitation, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Mesures pour amoindrir le bruit des avions

Le ministre des Transports, M. George Hees, annonce l'établissement de circuits de circulation spéciaux pour les avions à réaction qui utilisent l'aéroport international de Montréal. Cette mesure a été prise en vue d'amoindrir le bruit qui incommodé les habitants des régions voisines de l'aéroport.

Les nouveaux circuits de circulation ont été établis à la suite de la réunion des fonctionnaires du ministère des Transports et des représentants des entreprises de transport aérien en vue d'étudier ce problème, devenu aigu depuis l'apparition des avions commerciaux à réaction.

L'emploi de techniques nouvellement mises au point, destinées à permettre aux avions de monter rapidement, en toute sécurité, est maintenant obligatoire. Ces techniques visent à abaisser le bruit des avions à un niveau considéré comme acceptable par d'autres pays, entre autres la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Afin d'atténuer le bruit des avions qui s'approprient à attirer, les pilotes doivent se maintenir à une hauteur de 1,500 pieds jusqu'à ce qu'ils aient atteint la trajectoire de descente de la piste et utiliser l'angle d'approche le plus élevé, soit approximativement trois degrés.

Le quatrième concert de la fanfare

SUDBURY — La fanfare de Sudbury présentera son quatrième concert de la saison d'été, demain soir, à 8h. 15 au parc Bell de Sudbury.

La fanfare aura comme invité cette semaine la nouvelle fanfare de l'Armée du Salut, qui compte une quinzaine de membres et qui sera dirigée par le capitaine Hallbrook. Cette fanfare jouera trois ou quatre pièces de son répertoire.

La fanfare de Sudbury, qui sera cette semaine sous la direction du maître de fanfare Sid Woodley, aura un programme bien varié. Le maître de cérémonie sera M. Charlie Wicks.

Tous ceux qui assisteront à ce concert du dimanche soir entendront entre autres: Nickel City March, Quality Plus March, l'ouverture "The Student Prince", de Sigmund Romberg, The Liechtensteiner, The Maple City March, l'ouverture "The American Pioneer", chansons de rue italiennes, un air populaire qui a pour titre "Why Don't You Believe Me", et pour terminer la marche "El Capitan".

ASSURANCE
VIE ET GENERALE
Tél. YU. 3-4800
STAN GAUTHIER
CENTRE COMMERCIAL
AZILDA

Congrès régional des Dames fermières à Laverlochère

LAVERLOCHÈRE (DNC) — Les dames fermières des comtés de Rouyn-Noranda et Témiscamingue ont participé à Laverlochère à un congrès régional. Voici les résultats de l'exposition intercircule:

1er: Granada, avec un total de 117,3 — 2e: Evain, 117,2 — 3e: Rouyn, 116,8 — 4e: Latulipe, 116,6 — 5e: Mont-Brun, 115,9 — 6e: Ville-Marie, 115,6 — 7e: Noranda, 115,5 — 8e: Fugèreville, 114,9 — 9e: Laverlochère, 114,5 — 10e: Clérycy, 114,5 — 11e: D'Alembert, 112,9 — 12e: Laforce, 112,5 — 13e: Beaudry, 111,5 — 14e: St-Eugène, 111,1 — 15e: Cloutier, 110,5 — 16e: Angliers, 110,4 — 17e: McWatters, 108 — 18e: Ste-Agnès-de-Bellecombe, 107,2 — 19e: Montbeillard, 90,7 — 20e: Immaculée-Conception, 90,7 — 21e: Dubois, 76,2 — 22e: Moffet, 71,7.

Vingt-deux cercles sur un total de 23 ont participé à l'exposition intercircule dont le programme se composait comme suit:

1 — Nappe tissée, rayures dans la chaîne et dans la trame. Grandeur: pas moins de 40 pouces. Matériel au choix, coton, lin, fil mercerisé, etc.

2 — Tissu pour linge de vaisselle. Rayures au choix; environ 6 verges de longueur et 21 pouces de largeur. Chaîne: coton; trame au choix: lin, coton.

3 — Tapis lacé sur corde. Grandeur pas moins de 24" x 36". Matière au choix.

4 — Bas pour homme; laine domestique ou commerciale.

Emanations mortellement toxiques

NEW YORK (PA) — Un incendie dans une manufacture d'articles de nouveauté en plastique a provoqué des émanations d'oxyde nitreux qualifiées de "mortellement toxiques". 10 pompiers ont été promptement suffoqués. La gravité de leur état n'a pas encore été révélée.

Des pompiers additionnels ont été demandés pour aider les 50 premiers hommes appelés sur la scène de l'incendie dans le Manhattan.

Le feu a éclaté au 12e étage de la compagnie Greenbaum Novelties.

Le sous-chef adjoint John J. Browne du Service des incendies a déclaré que les émanations provenant de la combustion des matières de plastique pouvaient tuer une personne qui les respirerait pendant 2 minutes.

Davis est repris

SUDBURY — Charles Edward Davis, 34 ans, qui s'était échappé mercredi soir de la ferme industrielle de Burwash, a été appréhendé jeudi soir non loin de cette prison, Earl Wilson, 21 ans, qui s'est sauvé tôt jeudi, est toujours en liberté.

Davis, qui s'était esquivé lors d'une partie de balle, purgeait une sentence de deux ans pour vol avec effraction.

d'une seule couleur. Patron dans le tricot.

5 — Robe d'automne pour fillette de 4 à 8 ans. Tissu approprié.

6 — Tais d'oreillers. Tissu au choix, d'une seule couleur. Les juges des pièces exposées étaient Mme Lortie et Mlle Berthe St-Georges.

Voici le programme de la journée du congrès: 9 h. 30, messe chantée par M. le chanoine Ulric Arpin et sermon par le R.P. Donat Martineau, de l'école Moffet de Ville-Marie. — Chant exécuté par un groupe de jeunes filles et dames fermières de Laverlochère durant la messe.

Mlle Colette Ritchot accompagnait à l'orgue. La quête fut faite par Mmes Armand Lafrenière et Maurice Fortin.

A l'issue de la messe, M. Omer Beaudoin, agronome de Québec prit la photographie des congressistes. M. le chanoine Ulric Arpin, le R.P. Donat Martineau, ainsi que MM. les agronomes Emile Gauthier et Paul-Emile Desjardins rehaussèrent le groupe qui se composait de plus de 150 dames fermières.

10 h. 30, ouverture de la journée par Mme C. Levesque, présidente de la Fédération.

Bienvenue par Mme Armand Lafrenière, présidente locale. Rapport, bilan de l'année et compilation des rapports des activités de chaque cercle par Mme Maurice Fortin, secrétaire de la Fédération. Allocution par le R.P. Donat Martineau, o.m.i. Causerie par M. Emile Gauthier, agronome, directeur du service de l'économie et des arts domestiques.

Deux heures, compte rendu de l'exposition intercircule et allocution par Mme Lortie, vitivente officielle des cercles de fermières.

Forum: sujet d'étude: "Les parents en face des problèmes d'éducation dans la vie moderne". Présentation du sujet par M. Paul-Emile Desjardins, agronome.

Discussion sur les diverses questions émises par les présidentes de chaque cercle local. Allocution par Mlle Berthe St-Georges, monitrice.

J. P. RAYMOND
Assurance
Feu — Auto — Vie
147, rue VERNER,
Notre-Dame,
SUDBURY, Ontario.
Téléphone: OS. 3-6832
Vernier 33

MAGASIN de VIANDE
SUNBEAM
Rodolphe PAQUETTE,
gérant
429, rue Laforest
Sudbury
SERVICE ET QUALITE



LE MONDE DU THEATRE
Nouvelles, cancons, polémiques
une demi-heure animée
par
Rhéal LAROCHELLE

1 h. 30 p.m. — le samedi
CFBR — 550

COLLÈGE du SACRÉ-COEUR

SUDBURY, Ont.
sous la direction des Pères Jésuites
COURS SECONDAIRE d'ONTARIO (5e à 13e année incl.)
Pensionnat et externat
L'entrée des pensionnaires pour 1960-61 aura lieu
LE 7 SEPTEMBRE
Pour les admissions, s'adresser
au PERE PRINCIPAL
261, rue NOTRE-DAME SUDBURY, Ont.

Le local 598 a des preuves

SUDBURY (DNC) — M. Don McNabb, vice-président du local 598 de l'Union internationale des mineurs, bocardeurs et fondeurs, a dit jeudi qu'il possédait des dépositions des membres du local 902 confirmant qu'il y avait eu des "irrégularités" à leur local lors des élections du 1er juin pour choisir l'exécutif de cette réunion dans la région est du Canada.

Il a dit que l'on ferait parvenir ces déclarations au bureau national de l'Union à Toronto pour supporter les plaintes de deux membres du local 598, qui furent vaincus lors des élections. Il s'agit de Bill Stewart, candidat à la présidence, et d'Alex MacDonald, candidat au secrétariat.

Léopold Y. Lacourcière
B.A., R.O.
Drocteur en optométrie
57, rue Notre-Dame (près Beech)
Sudbury
Tél. OS. 4-5156 — Rés. OS. 3-2674
Lentilles de contact

RENE RICHARD
ARCHITECTE
ADBA, M.A.A.R.P., M.O.A.A., M.I.R.A.A.
Edifice KING Téléphone
Case postale 1017
STURGEON FALLS 1343

Poste d'Essence POULIN
621 Notre-Dame OS. 5-8180
Pneus et batteries ATLAS
Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Service de toute sorte

Desmarais & Parisien
COMPTABLES AGREES
311, édifice Mackey SUDBURY OS. 4-1939
202, rue King STURGEON FALLS 685

D'UN OCEAN A L'AUTRE
Emission consacrée à l'étude du fait français au Canada
présente
L'ORIENTATION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE AU CANADA FRANÇAIS
avec
Rév. Père Emile Bouvier — Sudbury
Rév. Père Clément Cormier — Moncton
M. Cyrilas Ouellet — Québec
Monseigneur Maurice Baudoux
DIMANCHE... 1 H. P.M.
CFBR — 550

LACOURCIERE
et
LACOURCIERE
Avocats et procureurs
PIECE 1
210, rue D'Youville, Sudbury.

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032, boul. LaSalle
Tél. OS. 4-6972

GODIN & LACROIX
(B.A.)
Avocats — procureurs
notaires publics
4 rue Durham, Nord
Immeuble Mackey — pièce 305
Téléphone OS. 3-3659

yves forlin
architecte
98, rue Louis
Sudbury, Ont.
Tél: os. 4-1965

Chez Rémi
Sturgeon Falls
G. R. MAGEAU, prop.
2 MAGASINS
voisin RED & WHITE
et au
Centre d'achats Shepley
où nous ouvrons le soir
"LES PETITS MAGASINS DU
LE DOLLAR VA PLUS LOIN"

ANNONCES CLASSÉES
4 cents le mot MINIMUM
chaque fois — 40 cents

ON DEMANDE
INSTITUTEUR qualifié pour enseigner les 7e et 8e années. Faire parvenir demandes à M. Donald Proulx, secrétaire, River Valley, Ontario.

A VENDRE
MAISON moderne, 6 pièces, terrain sur rivière. Comptant ou à termes. S'adresser à Ben Levert, Rusholme Road, Sturgeon Falls.

A VENDRE
60 ACRES de foïn sur le champ. S'adresser à M. Auguste Gaudreau, Sturgeon Falls, téléphone 133.

A VENDRE
MAISON NEUVE, 6 pièces, avec tuiles; cave pleine grandeur; située endroit résidentiel, près des écoles — Gérard Crispin, 72 Church, Sturgeon Falls, téléphone 1029.

A VENDRE
TERRAIN 132' x 66' sur rue Levesque, \$500. Aussi fourniture automatique, à l'huile, avec réservoir, \$100. S'adresser 772N, Sturgeon Falls.

On a retrouvé le corps de M. Gordon Duff

NORTH BAY — Le corps de M. Gordon Duff, âgé de 41 ans, qui s'est noyé dans le lac Nipissing à la suite d'un accident de l'onde le 13 juin dernier, a été retrouvé jeudi après-midi. M. et Mme James Beauchamp, du canton Commanda, ont fait cette macabre découverte sur les rives du lac, à environ six milles à l'ouest de North Bay. Cet endroit est sur la réserve indienne Nipissing et M. et Mme Beauchamp passaient en canot près de la rive.

Le Dr J.-M. Rochefort de North Bay, médecin de Mme Duff, mère de neuf enfants, avait ordonné jeudi matin qu'elle entre dans un hôpital de North Bay, pour un repos. Il croit cependant qu'elle pourra assister aux funérailles qui se tiendront cet après-midi aux salons funéraires Tennant, à North Bay.

On n'a pas encore réussi à retrouver le bateau, dans lequel quatre hommes étaient allés en excursion de pêche le 13 juin. Le corps de M. Edward Hyland a été retrouvé le lendemain. Deux autres hommes, Paul Power et William Graham de North Bay ont été sauvés.

A Toronto M. E. R. Pepper, haut fonctionnaire du Bureau

55 feux de forêt font des ravages

TORONTO (PC) — Cinquante-cinq feux de forêt, dont 25 dans la région de Sioux Lookout, font actuellement rage en Ontario, selon le ministère des Terres et Forêts.

Les régions de Sudbury, Tweed et Port Arthur comptent deux feux chacune. La région de Fort Frances en compte neuf, tandis qu'il y en a trois à Kenora.

Seulement quatre de ces feux sont hors de contrôle, dont trois dans la région de Sioux Lookout. L'autre est dans la région de Geraldton, ou 10 feux ont été rapportés.

Leur première tâche sera tout d'abord de formuler un contrat qu'ils devront soumettre à la ratification de tous les membres du local. M. Murray Gray, représentant de l'union, nous dit que l'exécutif aura probablement à tenir deux assemblées avant de terminer la formulation du contrat. C'est après que ce dernier sera soumis à l'approbation des autres membres. M. Gray estime qu'il faudra environ deux semaines avant que le local soit prêt à négocier avec la Commission scolaire.

COPPER CLIFF DRIVE-IN — "Noose for a Gunman" (1). "Around the World in 80 Days" (1).

BLIND RIVER PALACE — "A Dog of Flanders" (1).

STURGEON FALLS LIDO — "Lil' Abner" (2R) 1.15, 7.00, 9.00.

NORTH BAY "The Mountain Road" (1). "The Tall Men" (2R).

CAPITOL — "Visit To A Small Planet" (1).

ODEON — "Carry on Constable" (2).

DRIVE-IN — "Five Pennies" (1) — "Apache Territory" (1).

MATTAWA CHAMPLAIN — "The Naked Jungle" (2).



RENVERSE PAR UNE AUTO — Un homme qui a ignoré le feu rouge à l'angle des rues Durham et Elm, à Sudbury, a été blessé légèrement, lorsqu'il a été frappé par une auto, conduite par M. Thomas St-Jean. Selon les autorités de l'Hôpital St-Joseph, l'état du blessé serait satisfaisant. La Sûreté a déclaré qu'il n'y aurait pas d'enquête. On voit dans cette photo les ambulanciers de la maison Villeneuve, assistés de policiers. On reconnaît l'agent Simister, M. Jean Villeneuve, l'agent Weston, et M. Jacques Pharaud. (Photo Laurier Trahan)

L'électricité ne sera pas plus coûteuse après octobre

SUBURRY — La Commission de l'Hydro de Sudbury ainsi que les autres commissions de l'Hydro-Ontario paieront davantage pour l'achat de l'électricité après le mois d'octobre. Malgré ce fait, les consommateurs d'électricité de cette région ne paieront pas plus d'ici la fin de l'année. Cette décision était annoncée à la réunion de la Commission de l'Hydro de Sudbury cette semaine.

L'électricité coûte actuellement à la ville \$38.50 le kilowatt heure. Le nouveau taux sera de \$42.15 ou de \$42.65, dépendant du genre de contrat qui sera accepté à l'automne lorsque la Commission de Sudbury rencontrera la Commission ontarienne.

Les commissaires de l'Hydro de Sudbury ont aussi décidé lors de la réunion cette semaine de réserver toute discussion sur le contrat d'octobre, mais ils ont tout de même annoncé qu'il y aura une légère augmentation du coût de l'électricité pour les consommateurs de Sudbury en 1961, mais que cette augmentation sera minime.

En 1959, la Commission de l'Hydro de Sudbury a acheté 24,400 kilowatt heures à \$38.50 l'unité pour un total de \$940,000.

On prévoit que 36,400 kilowatt heures seront achetées cette année, à un coût total de \$1,450,000.

L'Inde achète des produits pétroliers

NEW YORK (PA) — M. Stanley M. Swinton vient d'être nommé directeur des services mondiaux de la Presse Associée, un nouveau poste qui réunit les services des dépêches et les services administratifs de la distribution outre-mer de la Presse Associée. Il avait détenu les fonctions de rédacteur général des dépêches des services mondiaux.

L'administrateur général Frank J. Starzel de la Presse Associée a annoncé la nomination aujourd'hui. Il a déclaré que le nouveau directeur cumulera les fonctions et les responsabilités de Lloyd Stratton dans l'administration de la distribution des dépêches et des photographies des services mondiaux aux pays étrangers. Il continuera à assumer la responsabilité générale de la rédaction pour le service mondiaux et son personnel à New York.

M. Starzel a expliqué que "l'essor constant et l'importance grandissante du service international des dépêches avaient rendu souhaitable de confier à un seul directeur les services administratifs et les services des dépêches des services mondiaux."

M. Stratton, administrateur général adjoint, atteint l'âge de sa retraite après 40 ans de service des dépêches. Il continuera à occuper le poste de secrétaire affilié de la Presse Associée jusqu'en avril 1961.

Il a précisé que le premier pétrolier soviétique, chargé d'environ 12,000 tonnes d'huile, est attendu à la Nouvelle-Delhi au cours du mois prochain. L'huile soviétique sera placée sur le marché par la société étatisée Indian Oil.

Le ministre Malaviya a signalé que les paiements s'acquitteraient en roupies indiennes et que les prix russes se révélaient "inférieurs aux prix mondiaux et extrêmement favorables."

Camp fermé

NORTH BAY (PC) — Une épidémie de grippe a fermé les portes du camp d'entraînement des Canadian Girls, à Tillicum, sur la rive sud du lac Nipissing, jeudi. Près de dix-vingt des quatre-vingt-dix filles avaient attrapé la maladie depuis le commencement du camp le 6 juillet.

Le Gouvernement canadien attendra probablement jusqu'à la prochaine session pour adresser à la Reine une pétition relative à l'amendement constitutionnel touchant la retraite des juges à l'âge de 75 ans. C'est que le Sénat a adopté une résolution contraire à celle de la Chambre des communes, à l'instigation d'un sénateur libéral, M. David Croll, de Toronto. La majorité libérale au sénat a endossé la résolution qui met le Parlement canadien en contradiction avec lui-même, à la face même de la chose. M. Diefenbaker a dit que la question était à l'étude.

De l'avis des vieux observateurs, ce serait une chose sensationnelle et troublante que la Reine reçoive, pour le Parlement britannique, deux résolutions contradictoires. Cela créerait à Sa Majesté une situation infiniment embarrassante qui serait au détriment du prestige du Gouvernement canadien.

Mieux vaut attendre que les choses se tassent, d'ici la prochaine session, pensent les sages au courant des problèmes délicats des relations constitutionnelles avec Sa Majesté et

Cliniques de tennis à Sudbury

SUBURRY — Le comité de récréation de la ville de Sudbury offre aujourd'hui aux résidents de Sudbury et des environs d'assister à des cliniques de tennis qui seront présentées par un professionnel en tournée, M. George Mansfield, qui fait actuellement une tournée à travers le Canada sous les auspices de Pepsi-Cola et du Canadian Lawn Tennis Association. C'est la deuxième fois cette année que M. Mansfield vient à Sudbury pour y présenter une clinique de tennis.

Il y aura trois cliniques au cours de la journée, soit à dix heures du matin, à quatre et à six heures de l'après-midi.

Les cliniques auront lieu aux courts de tennis de la ville de Sudbury sur la rue Alder. Les joueurs de tout âge et de tout calibre sont invités à assister à cette clinique qui ne peut qu'améliorer leur jeu. Les commentateurs ainsi que les gens qui jouent au tennis depuis des années sauront profiter de cette clinique.

La ville de Sudbury possède trois magnifiques courts de tennis situés sur la rue Alder, à proximité du parc athlétique de la Reine. Les courts sont d'asphalte et possèdent un magnifique éclairage pour permettre de jouer tard le soir, après la tombée du jour.

Le prix de la carte de membre du club de tennis de la ville est de \$1 pour les jeunes jusqu'à 14 ans, de \$3 de 14 à 18 ans; de \$8 pour les femmes; de \$10 pour les hommes et de \$14 pour les couples mariés.

Le club de tennis de la ville possède également une institutrice de tennis régulière qui donne des instructions tous les jours, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 heures à 5 heures. La période du matin est une période d'instruction générale et celle de l'après-midi est réservée pour l'attention individuelle à chaque aspirant de ce sport. L'institutrice de tennis est Mlle Hildergarde Balogh, une élève du collège Marymount pour filles.

Il s'inflige des blessures mortelles

SUBURRY — Un homme de Burlington, Ont., est mort hier midi, lorsqu'il perdit le contrôle de sa voiture alors qu'il voulait sortir d'une entrée privée sur la rue Danforth. L'automobile frappa d'abord un poteau et s'arrêta à deux cents pieds plus loin sur un parterre.

Il s'agit de George Hastie, 78 ans, de Burlington, qui visitait son fils George, 184, rue Danforth.

Il était déjà mort lorsqu'il arriva à l'hôpital général de Sudbury.

Un autre passager dans l'auto au moment de l'accident, Gordon Haghighi, 65 ans, de Windsor, a subi une fracture à la jambe gauche. Il repose en état satisfaisant à l'hôpital général de Sudbury.

Horaires de télévision

CGKN - TV - CANAL 10 NORTH BAY	11:20-Météo	11:25-Sports	11:30-Série de "War Paint"
DIMANCHE 17 JUILLET	1.00-Misc	1.10-Misc	1.20-Misc
SAMEDI 16 JUILLET	12:00-Easy Listening	12:30-Overture	1.00-Six Gun Theatre
1.30-Country Calendar	1.40-Oral Roberts North	1.50-Good Life Theatre	2.00-National Business
2.10-National Business	2.20-Relaxation	2.30-Digest Ten	2.40-Sport
2.50-Sport	3.00-News	3.10-News	3.20-News
3.30-News	3.40-News	3.50-News	4.00-News
4.10-News	4.20-News	4.30-News	4.40-News
4.50-News	5.00-News	5.10-News	5.20-News
5.30-News	5.40-News	5.50-News	6.00-News
6.10-News	6.20-News	6.30-News	6.40-News
6.50-News	7.00-News	7.10-News	7.20-News
7.30-News	7.40-News	7.50-News	8.00-News
8.10-News	8.20-News	8.30-News	8.40-News
8.50-News	9.00-News	9.10-News	9.20-News
9.30-News	9.40-News	9.50-News	10.00-News
10.10-News	10.20-News	10.30-News	10.40-News
10.50-News	11.00-News	11.10-News	11.20-News
11.30-News	11.40-News	11.50-News	12.00-News
DIMANCHE 17 JUILLET	12:00-Easy Listening	12:30-Overture	1.00-Good Life Theatre
1.30-Country Calendar	1.40-Oral Roberts North	1.50-Good Life Theatre	2.00-National Business
2.10-National Business	2.20-Relaxation	2.30-Digest Ten	2.40-Sport
2.50-Sport	3.00-News	3.10-News	3.20-News
3.30-News	3.40-News	3.50-News	4.00-News
4.10-News	4.20-News	4.30-News	4.40-News
4.50-News	5.00-News	5.10-News	5.20-News
5.30-News	5.40-News	5.50-News	6.00-News
6.10-News	6.20-News	6.30-News	6.40-News
6.50-News	7.00-News	7.10-News	7.20-News
7.30-News	7.40-News	7.50-News	8.00-News
8.10-News	8.20-News	8.30-News	8.40-News
8.50-News	9.00-News	9.10-News	9.20-News
9.30-News	9.40-News	9.50-News	10.00-News
10.10-News	10.20-News	10.30-News	10.40-News
10.50-News	11.00-News	11.10-News	11.20-News
11.30-News	11.40-News	11.50-News	12.00-News
DIMANCHE 17 JUILLET	3.00-Good Life Theatre	3.30-Country Calendar	3.40-Oral Roberts North
3.50-Good Life Theatre	4.00-National Business	4.10-National Business	4.20-Relaxation
4.30-Digest Ten	4.40-Sport	4.50-Sport	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News
3.10-News	3.20-News	3.30-News	3.40-News
3.50-News	4.00-News	4.10-News	4.20-News
4.30-News	4.40-News	4.50-News	5.00-News
5.10-News	5.20-News	5.30-News	5.40-News
5.50-News	6.00-News	6.10-News	6.20-News
6.30-News	6.40-News	6.50-News	7.00-News
7.10-News	7.20-News	7.30-News	7.40-News
7.50-News	8.00-News	8.10-News	8.20-News
8.30-News	8.40-News	8.50-News	9.00-News
9.10-News	9.20-News	9.30-News	9.40-News
9.50-News	10.00-News	10.10-News	10.20-News
10.30-News	10.40-News	10.50-News	11.00-News
11.10-News	11.20-News	11.30-News	11.40-News
11.50-News	12.00-News	12.10-News	12.20-News
12.30-News	12.40-News	12.50-News	1.00-News
1.10-News	1.20-News	1.30-News	1.40-News
1.50-News	2.00-News	2.10-News	2.20-News
2.30-News	2.40-News	2.50-News	3.00-News